

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

📍 MADRID / SPAIN





معلومات المولدات العامة

نوع المولد	مخرج المولد	المولد	محرك ديزل	سرعة	عامل القوى	الجهد الكهربائي	تردد	مولد كهرباء
نوع المولد	نوع المولد	نوع المولد	نوع المحرك	سرعة	عامل القوى	الجهد الكهربائي	تردد	نوع المولد
أمير	كيلو فولت	سلسلة	علامة	دورات في الدقيقة	Cos Q	الخامس	هرتز	نوع المولد
أمير	كيلو واط	نوع التشغيل	نوع المولد	عزم الدوران		الستة	هرتز	نوع المولد
248,6	137,6	172,0	وضع الاستعداد	Volvo Penta	0.8	400/231	50	JVP 172
226,0	125,1	156,4	سحب أولي	TAD731GE	1500			
158,2	87,6	109,5	سحب المستمر					

المبرد الاستوائي 50 درجة مئوية
فلتر الوقود مع فاصل الماء والجسيمات
استهلاك وقود منخفض
دعم المنتج من الدرجة الأولى
الخدمات الفنية ودعم الصيانة في جميع أنحاء العالم
مجموعة واسعة من قطع الغيار بأسعار معقولة
جودة عالية وتكنولوجيا موثوقة
خبرة نصف قرن في تصنيع المولدات
انخفاض استهلاك الزيت

محركات ديزل بتقنية وجودة متقدمة
مولدات ذات تقنية وجودة متقدمة
انبعاث عادم منخفض
لوحة تحكم مناسبة للتطبيق المرن
كابينة مدمجة وعزلة للصوت حاصلة على براءة اختراع
تكلفة تشغيل منخفضة
مناسبة للأحمال الثقيلة
المثانة
مستوى ضوضاء منخفض

(ESP) الطاقة الاحتياطية:

قابل للتطبيق لتوفير طاقة احتياطية طوال مدة انقطاع التيار الكهربائي، لا توجد سعة زائدة متاحة لهذا التصنيف. لا يُسمح تحت أي ظرف من الظروف بتشغيل المحرك بالتوالي مع الأداة المساعدة في وضع الاستعداد. يجب تطبيق هذا التصنيف حيثما يتوفّر مصدر طاقة موثوق. يجب أن يكون حجم المحرك المصنف على أنه وضع الاستعداد مناسباً لمعنى تحميل بحد أقصى 70% و 200 ساعة تشغيل سنوياً. يتضمن ذلك أقل من 25 ساعة في السنة بقدرة الاستعداد المقدرة. لا ينبغي أبداً تطبيق التصنيفات الاحتياطية باستثناء حالات انقطاع التيار الكهربائي الطارئة. لا يعتبر انقطاع التيار الكهربائي المفاجئ عليه بموجب عقد مع شركة مرافق حالة طارئة

(PRP) الطاقة الرئيسية:

في شكل إحدى الفئتين التاليتين: Prime Power قابل للتطبيق لتزويد الطاقة الكهربائية بدلاً من الطاقة المشترأة تجراها. يجب أن تكون إدخالات وقت التشغيل غير المحدود للطاقة الأولية (ULTP):

يتوفر (Prime Power) PRP لعدة غير محدود من الساعات سنوياً في تطبيق تحميل متغير. يجب لا يتجاوز الحمل المتغير 70% من الطاقة الرئيسية المقدرة خلال أي فترة تشغيل تبلغ 250 ساعة. يجب لا يتجاوز إجمالي وقت التشغيل بنسبة 100% 100% من الطاقة الرئيسية PRP 500 ساعة في السنة. توفر قدرة تحميل زائد بنسبة 10% لمدة ساعة واحدة على مدى فترة تشغيل تبلغ 12 ساعة. يجب لا يتجاوز إجمالي وقت التشغيل بنسبة 10% من الطاقة الرئيسية PRP 500 ساعة في السنة.

(LTP) الطاقة الأولية للتشغيل لفترة محدودة:

امحدود الوقت (Prime Power) متاح لعدد غير محدود من الساعات في تطبيق بدون تحميل متغير. الغرض منه هو الاستخدام في الحالات التي يتم فيها التعاقد على انقطاع التيار الكهربائي، كما هو الحال في تقلص طاقة المرافق. يمكن تشغيل المحركات بالتوالي مع المرافق العامة حتى 750 ساعة في السنة بمستويات طاقة لا تتجاوز أبداً تصنيف Prime Power. ومع ذلك، يجب أن يدرك العميل أنه سيتم تقليل عمر أي محرك من خلال هذه العملية المستمرة ذات الحمل العالي. أي عملية

(COP) تصنيف الطاقة المستمر:

هي الطاقة التي يمكن للmotor الاستمرار في استخدامها وفقاً للسرعة المحددة والظروف البيئية المحددة خلال فترة الصيانة العادية المنصوص عليها في المصنع. وإمدادات الطاقة المستمرة قابلة للتطبيق لتزويد الطاقة الكهربائية بحمل ثابت 100% لعدة غير محدود من الساعات في السنة. لا توجد سعة زائدة متاحة لهذا التصنيف.

يرجى الانتباه إلى النقاط التالية عند اختيار وتشغيل المولد الكهربائي

*Prime Power) يمكن تشغيل المولدات بشكل مستمر عند 70٪ من القدرة الأساسية -

بشرط أن يتم إجراء جميع أعمال الصيانة في الوقت المحدد باستخدام قطع الغيار الأصلية و*الزيوت عالية الجودة* الموصى بها من قبل الشركة المصنعة

لا يُنصح بتشغيل المولدات بأقل من 50٪ من القدرة الأساسية، حيث قد يؤدي ذلك إلى استهلاك مفرط للزيت مما يتسبب في أضرار لا يمكن إصلاحها لمحرك

*في حال كانت حاجتك 1000 ك.ف. أو أكثر، من الأفضل استخدام أنظمة تزامنية

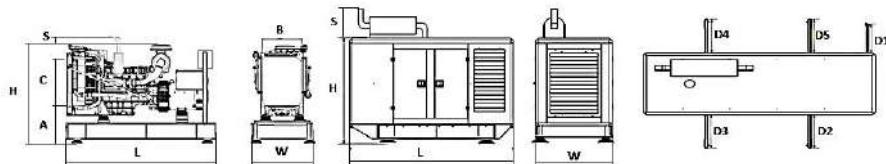
تحتوي على 2 إلى 3 مولدات لضمان العمل المتوازن في حال حدوث عطل وتوزيع عمر الاستخدام بالتساوي بين المولدات (Synchronous Systems)

الالتزام بهذه النقاط يوفر لك ميزة عند شراء وتشغيل المولد بكفاءة واستقرارية

أبعاد المولد والرسومات التقنية



مولد مع كابينة عزل	مولد مفتوح	القيم
1110	1003	عرض
2960	2400	الطول
1727	1885	الارتفاع
2010	1580	وزن الصافي
376	256	سعة خزان الوقود



رمز	مفتوح	كابينة عزل
L	2400	2960
W	1003	1110
H	1885	1727
S	83	500
A	630	630
B	625	625
C	700	700
D1	520	520
D2	604	604
D3	604	604
D4	604	604
D5	604	604

استهلاك الوقود l/hr	النسبة المئوية للقدرة الأساسية
38,7	%110
34,9	%100
26,3	%75
18,1	%50



الإعدادات وتقنيات المحرك

عامة

6	عدد الاسطوانات
مستقيم، مستقيم CAC / توربو تشارج	ترتيب امتصاص
حقن مباشر	نظام الاحتراق
18:1	نسبة الضغط
108	الفجوة
130	سمة
4,76	تحول
ميكانيكي	نوع التحكم
G2	طبقة التحكم
عكس عقارب الساعة	دوران
1-5-3-6-2-4	تحكم جانبي
EU Stage 2	الانبعاثات

الفلاتر

نوع جاف، قابل للاستبدال	فلتر هواء
نوع العنصر، قابل للاستبدال	فلتر الوقود
نوع العنصر، مصيدة الجسيمات	فلتر النفط

نظام كهربائي

12	V	الجهد الكهربائي
3,1	kW	المدخل
55	A	أمبير خرج المولد
14	V	جهد خرج المولد
85	Ah	قدرة البطارية

مروحة التهوية

516	mm	قطر الدائرة
1.73:1		معدل الجر
7		عدد الشفرات
معدن		مواد
طارد		نوع

نظام التبريد

الاستوائية	درجة مؤوية	50	نوع المبرد
24	L		إجمالي سعة المبرد
105	°C		أقصى درجة حرارة مخرج المبرد
0,5	bar		الأعلى. مثقوب. مقاومة للتندق. (نظام التبريد والأذابيب)
95	°C		تحذير درجة حرارة سائل التبريد القصوى
98	°C		درجة الحرارة العليا لاغلاق المبرد
83	°C		ترmostات - الفتح الأولى
95	°C		عملية الترmostات
2,90	m³/h		درجة الحرارة - مفتوحة بالكامل
0,25	bar		تسليم مضخة المبرد
0,44	m²		أدنى ضغط أمامي
2	Row		مضخة المبرد
12	Per/Inch		سطح المبرد
لاآلومنيوم			خطوط
625	mm		كتافة المصوفة
700	mm		مواد
90	kPa		عرض المصوفة
0,125	kPa		ارتفاع المصوفة
2000	W		تعديل ضغط Cap

تقدير احتياطي تدفق هواء التبريد

أنبوب تسخين مسبق للمحرك (مع مضخة الدوران)

الإعدادات وتقنيات المحرك

		نظام التشحيم	
20	L	النظام الكلي	
14	L	أدنى مستوى للزيت	
45	°C	درجة حرارة التشغيل المقدرة للمحرك	
4,2	bar	ضغط زيت التشحيم (السرعة المقدرة)	
250	kPa	يفتح صمام التفليس	
0,1	%	نسبة استهلاك الزيت / الوقود	
110	°C	درجة حرارة الزيت العادية	

الإعدادات التقنية للمحرك

STAND BY		50 هرتز @ 1500 دورة في الدقيقة	
153,0	kW	إجمالي قوة المحرك	
148,0	kW	صافي قوة المحرك	
5,0	kW	استهلاك طاقة المروحة (محرك بكرة الحزام)	
-	kW	فقدان الطاقة الأخرى	
1700,00	MPa	متوسط الضغط الفعال	
10,65	m³ / min	كمية تدفق الهواء	
540	°C	حد درجة حرارة العادم	
30,20	m³ / min	تدفق العادم	
15,00		زيادة نسبة الضغط	
6,5	m / s	متوسط سرعة المكبس	
126,0	m³ / min	تدفق هواء مروحة التبريد	
168	kVA	إنتاج الطاقة النموذجية للمولد	
STAND BY		الطرد الحراري	
391,0	kW	الطاقة في الوقود (حرارة الاحتراق)	
153,0	kW	الحرارة الخام للكهرباء	
68,0	kW	طاقة للتبريد وزيوت التشحيم	
131,0	kW	الطاقة للاستنفاد	
15,0	kW	الحرارة الإشعاعية	



JVP 172

231 / 400 V – 50 Hz

المواصفات والمعايير التقنية للمولد JCB



الاعدادات التقنية للمولد

فترة العزل	H	نظام التحكم الميداني	تحريض ذاتي
لا يوجد لف	(N° 6) - 3/2	نموذج AVR	SX460 معيار
الأسلامك	12	تنظيم الجهد	1 ± %
حماية	IP 23	تيار مستمر للدارة القصيرة	(IN 3) %300 sec 10
ارتفاع	1000 m	(*) Total Harmonic TGH / THC	4 > %
السرعة الزائدة	2250 r/min	شكل الموجة (*) - TIF = نيما	50 >
تدفق الهواء	0.514 sec/m³	شكل الموجة (*) - CIE = THF	2 > %
محرك المتداول	- لا	تحمل بدون محرك	6310-2RZ Roller
لف الجزء الدوار	100 % نحاس	لف الجزء ثابت	نحاس ×100

50 Hz – 231 - 400V CosQ 0,8 – 1500 rpm

الاعدادات المولد

نموذج العلامة التجارية	استخدام قيسي للمولد	اسخدام اختياري للمولد								مهمة
UC274F	STAMFORD	TAL044J	LEROY-SOMER	JCB 270S2	JOENERGY	مهمة				
C°27				C°40		°C				الوسط الخارجي
H / 163° K				H / 125° K		°C				فترة / درجة الحرارة. يقصد
Phase 1	415/240	400/231	380/220	Phase 1	415/240	400/231	380/220	V	V	الاندفاع التسلسلي (V)
220	208/120	200/115	190/110	220	208/120	200/115	190/110	V	V	نجمة متوازية (V)
230	240	230	220	230	240	230	220	V	V	سلسلة دلتا (V)
-	181,0	175,0	175,0	-	165,0	159,0	159,0	kVA		انتاج الطاقة
-	145,0	140,0	140,0	-	132,0	127,0	127,0	kW		انتاج الطاقة

تنبيهات وحدة التحكم

خطأ في الإقلاع
 خطأ في التوقف
 خطأ لاقط مغناطيسي
 خطأ في شحن المولد
 حمولة غير متوازنة
 إنذار وقت الصيانة
 سرعة منخفضة
 كابل مستشعر الزيت المكسور
 ارتفاع درجة حرارة الزيت (اختياري)
 مستوى وقود منخفض (اختياري)
 الجهد العالي للبطارية
 جهد بطارية منخفض
 ارتفاع درجة حرارة الماء
 يمكن أن أخطاء الناقل الإلكتروني (ECU)

عطل التوقف في حالات الطوارئ
 مولد عالي التردد
 مولد منخفض التردد
 حمولة منخفضة
 زيادة التيار
 تيار غير متوازن
 جهد المولد المنخفض
 مولد عالي التردد
 خطأ في تسلسل المرحلة
 الزائد
 انخفاض منسوب المياه (اختياري)
 انخفاض ضغط الزيت
 انخفاض درجة حرارة الماء
 مستشعر الحرارة المكسور
 قوة عكسية
 السرعة العالية



مواصفات لوحة التحكم

تحميل محطة الإخراج- بسبار
 صمامات حماية النظام
 / TM\\$ مفتاح الإخراج - اختياري
 شاشة عرض LCD تخطيطي
 إضاءة خلفية 64*128 pixels
 تتبع التحكم

- لوحة من ألواح الصلب مع غطاء قابل للقفل
- / لوحة التحويل التلقائي - اختياري
- وحدة التحكم
- شاحن بطارية
- زر التوقف في حالة الطوارئ
- كتلة اتصال المحطة

وحدة التحكم المعلومات الفنية

علامة تجارية	Trans-MIDIAMF.232.GP	أبعاد
فترة الحماية	IP65 من الأداء	الوزن
الظروف البيئية	mètres d'altitude 2000	الرطوبة المحيطة
درجة الحرارة المحيطة	C to +70°C 20-	جهد إمداد بطارية DC
قياس جهد البطارية	32V - 8	تردد الشبكة
قياس الجهد الكهربائي	V phase -Neutral, 5 - 99,9 Hz 300 - 3	قياس جهد المولد
تردد المولد	Hz 99,9 - 5	محول التيار الثانوي
وقت العمل	مستمر	شحن قياس جهد المولد
إشارة المولد الشحن	210mA &12V, 105mA &24V Nominal 2.5W	واجهة الاتصالات
قياس المرسل التناصري	1300ohm - 0	خرج تتابع قواطع المولد
خرج تتابع الموصل الرئيسي	5A & 250V	مخرجات الترانزستور الملف اللوبي
بدء مخرجات الترانزستور	DC 1A مع امدادات الطاقة	شكلي - 3 نوافذ الترانزستور
شكلي - 4 نوافذ ترانزستور	DC 1A مع امدادات الطاقة	

وظائف وحدة التحكم

بوق الإنذار	ثلاث مراحل وظيفة AMF	ثلاث مراحل حماية المولد	التحكم في مستوى جهد المولد	التحكم في مستوى الجهد الكهربائي
التحكم في ترمومسات أنبوب التسخين	- تردد عالي / منخفض	- جهد عالي / منخفض	التحكم في مستوى تردد المولد	التحكم في مستوى تردد التيار الكهربائي
Modbus and SNMP	- جهد عالي / منخفض	- تردد عالي / منخفض	التحكم في مستوى المولد الحالي	التحكم في خيارات تشغيل المحرك
ساعة العمل	- ارتفاع / انخفاض درجة حرارة الماء	- عدم تناسق التيار / الجهد	التحكم في مستوى مسحوق المولد	التحكم في خيار إيقاف تشغيل المحرك
تسرب أرضي	- حمولة عالية / منخفضة	- زيادة التيار / زيادة الحمل	جدول عمل المولد والتحكم في التوقيت	التحكم في مستوى سرعة المحرك (RPM)
مودم تناظري	التيار الكهربائي، مولد ATS	التحكم في الحرارة الزائدة	فحص أجهزة مراقبة ضغط الزيت	وقت خيارات جهد البطارية
، RS232 ، USB ، RS485	التيار الكهربائي، الجهد، عرض التردد	1 مرحلة أو 3 مراحل، اختيار المرحلة	مدخلات ومخرجات تناهيرية قابلة للتكتوين	تحقق من أوقات خدمة المحرك تحقق من أوقات خدمة المحرك
اختيار حماية إنذار / إيقاف	ضبط المعلومات عبر الحاسوب	إعداد المعلمة عبر وحدة التحكم	احتفظ بسجلات الأخطاء للأحداث الماضية	واجهات اتصالات GPRS, GSM
قوة البطارية ضغط الزيت	ساعات العملية تسلسل المرحلة	درجة حرارة الماء التيار والتردد	مدخلات ومخرجات رقمية قابلة للبرمجة	سرعة المحرك، الجهد، الأرض

مواصفات المظلة العازلة للصوت والإطار الأساسي (الهيكل)



موصلات مخرج الكابلات وغدد الكابلات	○	تصميم ولون JCB Energy خاص ومسجل	○
زر التوقف في حالة الطوارئ	○	الجودة HRU / A1 DKP / A1	○
مقاييس مستوى الوقود	○	تطور حساس على فرامل الضغط الأوتوماتيكية	○
قبس تصريف الوقود	○	قطع الدقيق على الخرامة الأوتوماتيكية ومنضدة الليزر	○
مدخل الوقود ومخدمات العودة	○	اللحام الحساس على منضدة اللحام الروبوتينية	○
اختبار الفاذية لخزان الوقود	○	تقنية التنظيف الكيميائي بالنانو قبل الطلاء	○
جبل المطااط فراغ	○	طلاء آلي بطلاء مسحوق إلكترو ستاتيكي	○
جودة عالية للطقوس	○	تجفيف وتنبيط في الأفران عند درجة حرارة 200 درجة مئوية	○
ممتض صدمات عالي الجودة	○	اختبار الملح لمدة 1500 ساعة	○
غطاء فتحة تعبئة الوقود (مع فتحة تهوية)	○	عزل الصوف الزجاجي فئة A1 مادة 50- 500+ درجة مئوية	○
معدات الرفع والنقل	○	طلاء خاص على الصوف الزجاجي	○
كانتمات صوت العادم الداخلية (كانتمات الصوت)	○	مستوى صوت أفضل (في ديسيل)	○
كانتمات الصوت الخارجية (كانتمات الصوت)	○	اختبارات درجة الحرارة	○
غطاء فتحة تعبئة ماء الرadiator	○	ملحقات مضادة للصدأ	○
خزان الوقود اليومي، خزان الوقود الخارجي	○		

تاداھشل ا



CERTIFICATE

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TREPASOLINE, NUM. 7
PLANTA 3, PUERTA C
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

ISO 10002:2018

The scope of activities covered by this certificate is defined below:

PRODUCTION, SALES AND SERVICE OF DIESEL GENERATORS, PORTABLE GENERATORS, GAS GENERATORS, LIGHT TOWER GENERATORS, WELDING GENERATORS, TRAILER GENERATORS, GENERATOR SPARE PARTS, SYNCHRONIZED SYSTEM, WATER PUMPS, ALTERNATORS, FORKLIFTS, UPS, REGULATORS, CONVERTERS, SHUTTER POWER SOURCES, TRANSFORMERS, SOLAR PANELS

Certificate Number : GCR/CERT/10.2023.0251
Certificate Issue Date : 01.11.2023
Certificate Validity : 31.10.2025

Abimanyu Gaikwad
Abimanyu Gaikwad
Approval





CERTIFICATE

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TREPASOLINE, NUM. 7
PLANTA 3, PUERTA C
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

GDP

The scope of activities covered by this certificate is defined below:

PRODUCTION, SALES AND SERVICE OF DIESEL GENERATORS, PORTABLE GENERATORS, GAS GENERATORS, LIGHT TOWER GENERATORS, WELDING GENERATORS, TRAILER GENERATORS, GENERATOR SPARE PARTS, SYNCHRONIZED SYSTEM, WATER PUMPS, ALTERNATORS, FORKLIFTS, UPS, REGULATORS, CONVERTERS, SHUTTER POWER SOURCES, TRANSFORMERS, SOLAR PANELS

Certificate Number : GCR/CERT/10.2023.0256
Certificate Issue Date : 01.11.2023
Certificate Validity : 31.10.2025

Abimanyu Gaikwad
Abimanyu Gaikwad
Approval





CERTIFICATE

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TREPASOLINE, NUM. 7
PLANTA 3, PUERTA C
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

GHP

The scope of activities covered by this certificate is defined below:

PRODUCTION, SALES AND SERVICE OF DIESEL GENERATORS, PORTABLE GENERATORS, GAS GENERATORS, LIGHT TOWER GENERATORS, WELDING GENERATORS, TRAILER GENERATORS, GENERATOR SPARE PARTS, SYNCHRONIZED SYSTEM, WATER PUMPS, ALTERNATORS, FORKLIFTS, UPS, REGULATORS, CONVERTERS, SHUTTER POWER SOURCES, TRANSFORMERS, SOLAR PANELS

Certificate Number : GCR/CERT/10.2023.0257
Certificate Issue Date : 01.11.2023
Certificate Validity : 31.10.2025

Abimanyu Gaikwad
Abimanyu Gaikwad
Approval





CERTIFICATE

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TREPASOLINE, NUM. 7
PLANTA 3, PUERTA C
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

ISO 22716:2013:GMP

GOOD MANUFACTURING PRACTICES

The scope of activities covered by this certificate is defined below:

PRODUCTION, SALES AND SERVICE OF DIESEL GENERATORS, PORTABLE GENERATORS, GAS GENERATORS, LIGHT TOWER GENERATORS, WELDING GENERATORS, TRAILER GENERATORS, GENERATOR SPARE PARTS, SYNCHRONIZED SYSTEM, WATER PUMPS, ALTERNATORS, FORKLIFTS, UPS, REGULATORS, CONVERTERS, SHUTTER POWER SOURCES, TRANSFORMERS, SOLAR PANELS

Certificate Number : GCR/CERT/10.2023.3999
Certificate Issue Date : 01.11.2023
Certificate Validity : 31.10.2025

Abimanyu Gaikwad
Abimanyu Gaikwad
Approval





CERTIFICATE

HEALTHY & SAFE WORKPLACE CERTIFICATE

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TREPASOLINE, NUM. 7
PLANTA 2, PUERTA C
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

K has been invited to obtain a Healthy and Safe Workplace Certificate by fulfilling the requirements for COVID-19 measures, within the physical conditions of the location, with in the scope of the Healthy and Safe Workplace Certificate program.

FACTORIES - PRODUCTION LOCATIONS: ELECTRICAL AND ELECTRONICS INDUSTRY

Certificate Number : GCR/CERT/11.2023.3690
Certificate Issue Date : 07.11.2023
Certificate Validity : 06.11.2025

Abimanyu Gaikwad
Abimanyu Gaikwad
Approval



meccalte

JCB Energy Electric Power Industry S.L.

HAS OUR TOTAL SUPPORT

We are pleased to certify that this company, with its registered office address as below, is fully authorized as an Original Equipment Manufacturer (OEM) for Meccalte Multi Alt AC Generators when selling and distributing generating sets.

Meccalte also certifies that its products sold on the company are fully covered by the Meccalte Warrantee.

Meccalte provides this company access to its extensive product knowledge in order to incorporate Meccalte AC Generators when selling and distributing generating sets.

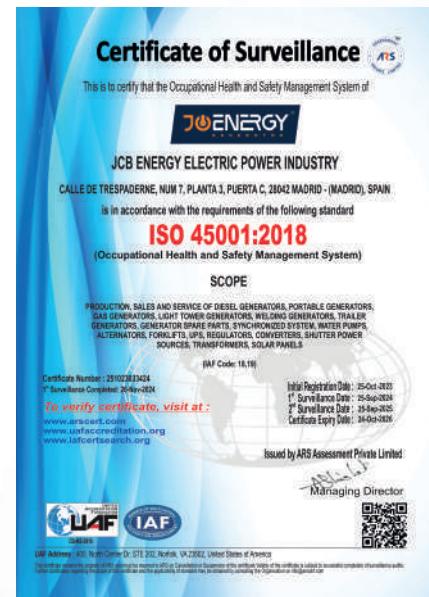
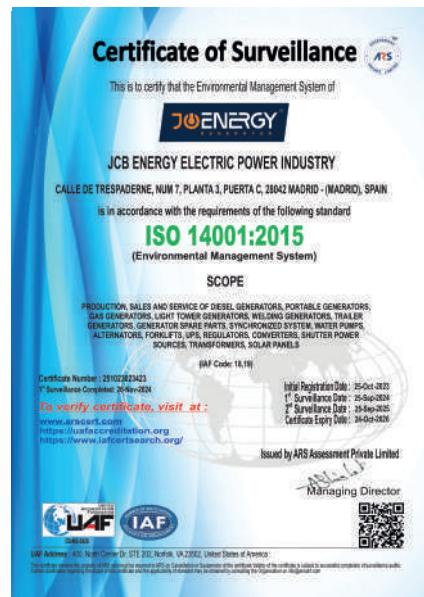
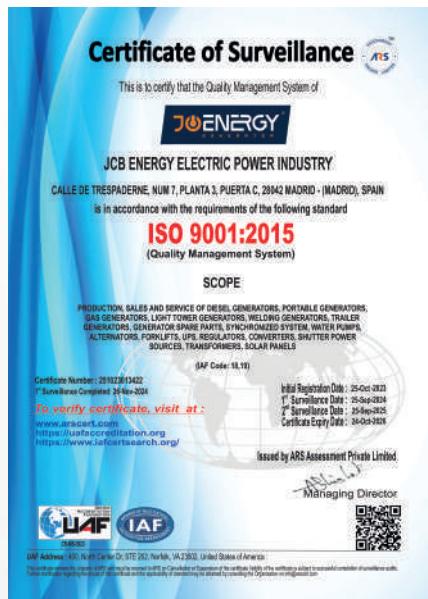
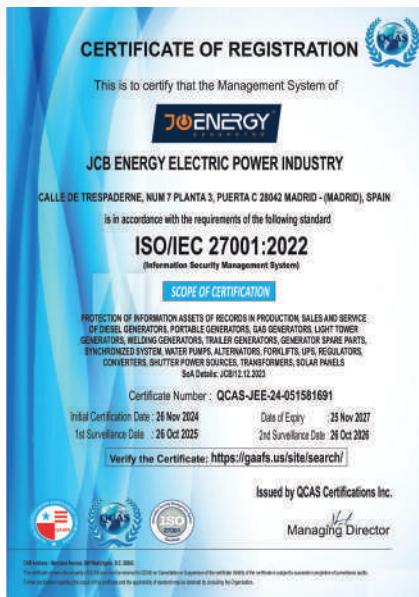
World-class alternators 1 = 5,000kVA.

Radek Mrkvica

CERTIFICATE NO.: MA001613
VALID UNTIL: 31 December 2025
COMPANY ADDRESS: Calle de Trepasoline, 7, 28.28042, Madrid, Spain

GENUINE PARTS

POWER FROM WITHIN





MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate no.: 002004 Valid certification date: 10 August 2027 Valid: 14 October 2023 – 13 October 2026

This is to certify that the management system of
HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office & Incheon Plant

489, Injung-ro, Dong-gu, Incheon, 22502, Republic of Korea

and the sites as mentioned in the appendix accompanying this certificate

has been found to conform to the Environmental Management System standard:

ISO 14001:2015

This certificate is valid for the following scope:
Design, Development, Manufacture, Servicing of Internal Combustion Engine for use in Marine Industry, General Industry and Automotive Industry, and Earth Moving Equipment(Excavator, Wheel Loader, Dozer), Testing of Earth Moving Equipment(Excavator and Wheel Loader).

This certificate is valid for the following scope:
Design, Development, Manufacture, Servicing of Internal Combustion Engine for use in Marine Industry, General Industry and Automotive Industry, and Earth Moving Equipment(Excavator, Wheel Loader, Dozer), Testing of Earth Moving Equipment(Excavator and Wheel Loader).



Place and Date: Barendrecht, 09 October 2023
For the issuing office: DNV - Business Assurance, Den Haagweg 1, 2504 LB Barendrecht, Netherlands
Eric Koen
Management Representative

Link to statement of conditions as set out in the Certificate Agreement may be found in the Certificate itself.
ACCREDITED UNIT: DNV Business Assurance B.V., Zandweg 1, 2504 LD Barendrecht, Netherlands - TEL: +31 70 3202090; www.dnv.com/usas



MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate no.: 0012006 Valid until/renewal date: 22 January 2026 (Based on DNV-ISO9001)

This is to certify that the management system of
HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office & Incheon Plant

489, Injung-ro, Dong-gu, Incheon, 22502, Republic of Korea

and the sites as mentioned in the appendix accompanying this certificate

has been found to conform to the Occupational Health and Safety Management System standard:

ISO 45001:2018

This certificate is valid for the following scope:
Design, Development, Manufacture, Servicing of Internal Combustion Engine for use in Marine Industry, General Industry and Automotive Industry, and Earth Moving Equipment(Excavator, Wheel Loader, Dozer), Testing of Earth Moving Equipment(Excavator and Wheel Loader).

This certificate is valid for the following scope:
Design, Development, Manufacture, Servicing of Internal Combustion Engine for use in Marine Industry, General Industry and Automotive Industry, and Earth Moving Equipment(Excavator, Wheel Loader, Dozer), Testing of Earth Moving Equipment(Excavator and Wheel Loader).



Place and Date: Barendrecht, 09 October 2023
For the issuing office: DNV - Business Assurance, Den Haagweg 1, 2504 LB Barendrecht, Netherlands
Eric Koen
Management Representative

Link to statement of conditions as set out in the Certificate Agreement may be found in the Certificate itself.
ACCREDITED UNIT: DNV Business Assurance B.V., Zandweg 1, 2504 LD Barendrecht, Netherlands - TEL: +31 70 3202090; www.dnv.com/usas



CAMARA DE COMERCIO
INDUSTRIA Y SERVICIOS
DE LA CIUDAD DE MADRID
SALIDA 400 / RG 645
FAX: 91 877 2024 72 00 645

IRENE SANCHEZ ROMAN, MANAGER OF THE DEPARTMENT OF LEGAL ADVISORY SERVICES
AND THE DATABASE OF THE OFFICIAL CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRY AND SERVICES
OF MADRID, WITH REGISTERED OFFICE AT PLAZA DE LA INDEPENDENCIA 1, MADRID, SPAIN

CERTIFY: That, according to the background data on record at this Chamber and others produced by the Company:

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY SL, a Company with Tax ID: Number #13075594, and its registered office at street Trasmadrid nº 7, 28042 Madrid) is registered on 8 May 2014, under the heading of the 1st Section, companies, of the Economic Activities Tax Tariff Number: 542 to perform the following activity:

- Manufacture of electrical material for use and repair.

In witness whereof, for the appropriate purpose, I have issued and signed this Certificate, to which I affix the stamp of this Chamber, in Madrid on 26 July 2024.





www.jcbenergy.com